

Εγχειρίδιο Χρήστη Easy UPS

Σειρά BVS 500VA, 650VA 800VA, 1000VA

Γενικές πληροφορίες και πληροφορίες για την ασφάλεια

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΕΣ

Το παρόν εγχειρίδιο περιέχει σημαντικές οδηγίες που πρέπει να ακολουθούνται κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης και συντήρησης της μονάδας UPS και των μπαταριών. Ελέγξτε τα περιεχόμενα κατά την παραλαβή τους. Ειδοποιήστε το μεταφορέα και τον αντιπρόσωπο αν υπάρχει βλάβη.

- Αυτό το UPS προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Η πρίζα που τροφοδοτεί το UPS πρέπει να βρίσκεται κοντά στο UPS και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Το UPS πρέπει να συνδεθεί σε γειωμένη πρίζα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

ΑΕΡΙΑ ΥΔΡΟΘΕΙΟΥ ΚΑΙ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΟΣ ΚΑΠΝΟΣ

- Η μπαταρία πρέπει να αντικατασταθεί όταν φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της.
- Οι μπαταρίες πρέπει να αντικατασταθούν αμέσως όταν η μονάδα εμφανίσει ένδειξη περί αναγκαιότητας αντικατάστασης της μπαταρίας.
- Αντικαθιστάτε τις μπαταρίες με μπαταρίες ίδιου τύπου με εκείνες που ήταν αρχικά εγκατεστημένες στη μονάδα.

Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό και βλάβη του εξοπλισμού.

- Το σέρβις των μπαταριών πρέπει να διενεργείται ή να επιβλέπεται από πιστοποιημένο προσωπικό που έχει γνώση των μπαταριών και των απαιτούμενων προφυλάξεων.
- Όταν αντικαθιστάτε τη μπαταρία, το UPS πρέπει να είναι απενεργοποιημένο και το βύσμα παροχής ρεύματος AC αποσυνδεδεμένο.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ** Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε φωτιά. Μπορεί να εκραγούν.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ** Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση αντικατάστασης της μπαταρίας με μπαταρία εσφαλμένου τύπου. Απορρίπτετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Μην ανοίξετε ή τρυπήσετε τις μπαταρίες. Περιέχουν ηλεκτρολύτη που είναι τοξικός και επιβλαβής για το δέρμα και τα μάτια.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ** Η μπαταρία μπορεί να παρουσιάσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας και βραχυκύκλωμα. Κατά τη χρήση μπαταριών πρέπει να τηρούνται οι ακόλουθες προφυλάξεις.
 - a. Βγάλτε τυχόν ρολόγια, δαχτυλίδια ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα.
 - b. Να χρησιμοποιείτε εργαλεία με μονωμένες λαβές.
 - c. Φοράτε γάντια από καουτσούκ και μπότες.
 - d. Μην τοποθετείτε εργαλεία ή μεταλλικά αντικείμενα πάνω στις μπαταρίες.
 - e. Αποσυνδέστε την πηγή φόρτισης πριν τη σύνδεση ή αποσύνδεση των πόλων της μπαταρίας.
 - f. Ελέγξτε αν η μπαταρία είναι γειωμένη ακούσια. Σε περίπτωση ακούσιας γείωσης, αφαιρέστε την πηγή από τη γείωση. Η επαφή με οποιοδήποτε τμήμα μίας γειωμένης μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Η πιθανότητα ηλεκτροπληξίας μπορεί να μειωθεί εάν αφαιρεθούν οι γείώσεις κατά την εγκατάσταση και τη συντήρηση.

Προειδοποίηση ραδιοσυχνοτήτων

Το προϊόν αυτό είναι προϊόν UPS κατηγορίας C2. Σε εμπορικό περιβάλλον, το προϊόν αυτό μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες, οπότε μπορεί να χρειαστεί η λήψη πρόσθετων μέτρων από το χρήστη.

Τοποθέτηση και ενεργοποίηση

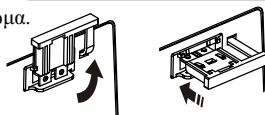
1. Τοποθετήστε το Easy UPS έτσι ώστε να μην έρχεται σε επαφή με:

- το άμεσο ηλιακό φως
- υπερβολική ζέστη
- υπερβολική υγρασία
- υπερβολική σκόνη/ακαθαρσίες



Για τη λειτουργία, παρακαλούμε τοποθετήστε τη μονάδα στο πάτωμα.

2. Συνδέστε την μπαταρία τραβώντας προς τα κάτω τη λαβή της μπαταρίας και σπρώχνοντάς την, έπειτα, μέσα στη μονάδα.



3. Συνδέστε τον εξοπλισμό στο UPS. Αποφεύγετε τη χρήση καλωδίων επέκτασης.

4. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του Easy UPS απευθείας σε ηλεκτρική πρίζα τοίχου και όχι σε διάταξη προστασίας από υπέρταση ή πολύπριζο.

5. Πατήστε το κουμπί Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης για να ενεργοποιηθεί η μονάδα.

Η πράσινη ένδειξη "Τροφοδοσία ενεργοποιημένη" επιβεβαιώνει ότι το Easy UPS είναι εν λειτουργία και έτοιμο να παράσχει προστασία.

Το Easy UPS θα πρέπει να είναι στη φόρτιση για τουλάχιστον 6 ώρες για να σας εξασφαλίσει επαρκή χρόνο λειτουργίας. Η μονάδα φορτίζεται κάθε φορά που είναι συνδεδεμένη σε τροφοδοσία ρεύματος AC, ανεξάρτητα από το αν είναι ενεργοποιημένη ή απενεργοποιημένη.

Χαρακτηριστικά

A Κουμπί Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης με ένδειξη

B Καλώδιο ισχύος εισόδου

*μόνο για μοντέλο με έξοδο Schuko

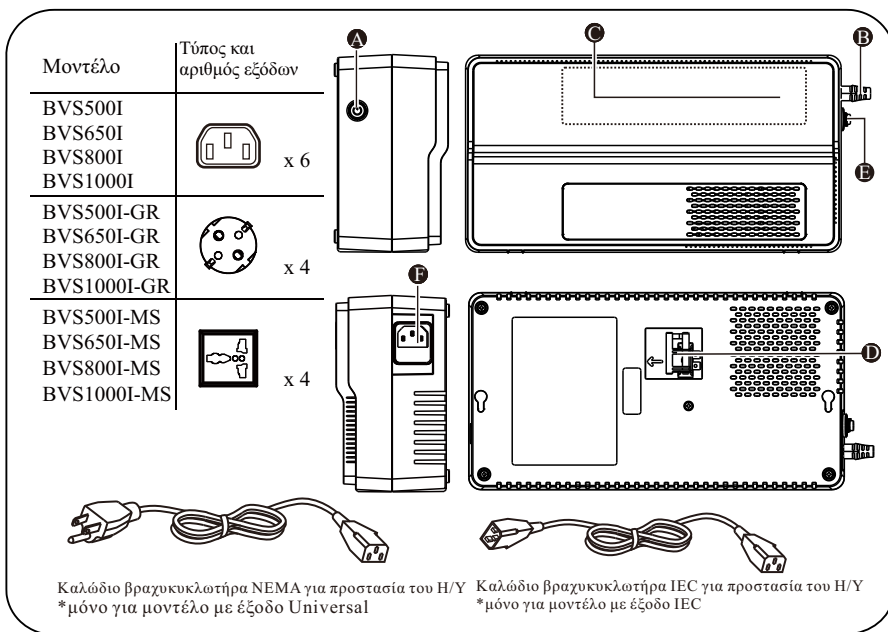
C Πρίζες εφεδρικής μπαταρίας και με προστασία από υπερτάσεις

D Υποδοχή σύνδεσης της μπαταρίας

E Διακόπτης κυκλώματος

*μόνο για μοντέλο με έξοδο Schuko

F Είσοδος εναλλασσόμενου ρεύματος με ασφάλεια AC

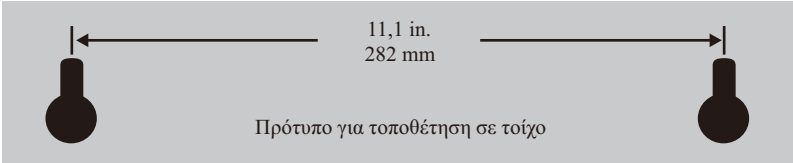


Προδιαγραφές

Μοντέλο		BVS500I	BVS650I	BVS800I	BVS1000I
Είσοδος	Τάση	230 VAC			
	Συχνότητα	50 Hz ή 60 Hz			
	Μεταφορά παρατεταμένης πτώσης τάσης	170 VAC, τυπικό			
	Μεταφορά υπέρτασης	280 VAC, τυπικό			
Έξοδος	Χωρητικότητα UPS (συνολική)	500VA / 300W	650VA / 375W	800VA / 450W	1000VA / 600W
	Τάση κατά τη λειτουργία με ρεύμα μπαταρίας	230VAC ± 10%			
	Συχνότητα κατά τη λειτουργία με ρεύμα μπαταρίας	50 Hz / 60 Hz ± 1Hz			
	Χρόνος μεταφοράς	6ms τυπικό			
Προστασία	Είσοδος AC Διακόπτης κυκλώματος	5A	5A	7A	7A
	Ασφάλεια εισόδου AC	5A	5A	10A	10A
Μπαταρία	Τύπος (δεν απαιτεί συντήρηση)	12V, 4,5AH μολύβδου-οξέος	12V, 7AH μολύβδου-οξέος	12V, 7AH μολύβδου-οξέος	12V, 9AH μολύβδου-οξέος
	Μέση διάρκεια ζωής	Συνήθως, η διάρκεια ζωής της μπαταρίας είναι τρία έως πέντε έτη. Οι περιβαλλοντικοί παράγοντες επηρεάζουν τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Οι υψηλές θερμοκρασίες, τα υψηλά ποσοστά υγρασίας, το ηλεκτρικό ρεύμα κακής ποιότητας και οι συχνές, σύντομες αποφορτίσεις μειώνουν τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Η μπαταρία στο Σειρά Easy UPS δεν είναι δυνατό να αντικατασταθεί από το χρήστη			
	Τυπικός χρόνος επαναφόρτισης	6-8 ώρες			
Φυσικά στοιχεία	Καθαρό βάρος	3,9 kg	4,5 kg	5,3 kg	5,7 kg
	Διαστάσεις (Υ x Π x Β)	9,25 cm x 16,05 cm x 30,5 cm			

Τοποθέτηση σε τοίχο

- Οριζόντια εγκατάσταση, χρησιμοποιήστε 2 βίδες με απόσταση 11,1"(282 mm) μεταξύ τους.
- Ένα τμήμα της βίδας μήκους 5/16" (8 mm) πρέπει να προεξέχει από τον τοίχο.



Ενδείξεις κατάστασης

Λυχνίες LED	Ηχητική ειδοποίηση	Κατάσταση
Ενεργοποίηση	Απενεργοποίησης	Λειτουργία On-line - Το Easy UPS τροφοδοτεί με ρεύμα AC το συνδεδεμένο εξοπλισμό.
	Συνεχής ήχος	Υπερφόρτωση σε λειτουργία On Line - Το ρεύμα που χρησιμοποιεί ο συνδεδεμένος εξοπλισμός έχει υπερβεί τη χωρητικότητα της μονάδας. Αποσυνδέστε μέρος του εξοπλισμού.
	Συνεχής επαναλαμβανόμενος χαρακτηριστικός ήχος (κάθε 1/2 δευτερόλεπτο)	Υπερθέρμανση - Η μονάδα έχει υπερθερμανθεί και θα λειτουργεί σε λειτουργία αυτόματης ρύθμισης τάσης (AVR) για 5 λεπτά. Το Easy UPS θα προχωρήσει σε τερματισμό λειτουργίας αν δεν μειωθεί η θερμοκρασία. Αποσυνδέστε μέρος του εξοπλισμού.
Ενεργοποίηση (απενεργοποίηση κατά τη διάρκεια 4 προειδοποιητικών ήχων)	4 προειδοποιητικοί ήχοι ("μπιπ") κάθε 30 δευτερόλεπτα	Μπαταρία ενεργοποιημένη - Το Easy UPS παρέχει ρεύμα από τη μπαταρία.
Αναδόσβησμα	Συνεχής επαναλαμβανόμενος χαρακτηριστικός ήχος (κάθε 1/2 δευτερόλεπτο)	Χαμηλή μπαταρία - Το Easy UPS τροφοδοτεί τον συνδεδεμένο εξοπλισμό με ισχύ μπαταρίας και η μπαταρία πλησιάζει σε κατάσταση ολικής εκφόρτισης.
	Συνεχής ήχος	Ανιχνεύθηκε προβληματική μπαταρία - Η μπαταρία χρειάζεται φόρτιση ή πλησιάζει το τέλος της ζωής της.
Απενεργοποίησης	Σύντομος ήχος "μπιπ" κάθε 4 δευτερόλεπτα	Τερματισμός λειτουργίας εξαιτίας χαμηλής μπαταρίας - Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας με ρεύμα μπαταρίας, η ισχύς της μπαταρίας έχει εξαντληθεί σχεδόν πλήρως και το Easy UPS αναμένει τη λήψη ρεύματος AC για να επιστρέψει στην κανονική του λειτουργία.
	Συνεχής ήχος	Υπερφόρτωση κατά τη διάρκεια λειτουργίας με ρεύμα μπαταρίας - Ο συνδεδεμένος εξοπλισμός απαιτεί περισσότερο ρεύμα από αυτό που του παρέχει η μπαταρία του Easy UPS. Αποσυνδέστε τις συσκευές μία προς μία, μέχρι να διακοπεί η υπερφόρτωση. Εάν το πρόβλημα δεν διορθωθεί, επικοινωνήστε με το Τμήμα τεχνικής υποστήριξης της SEIT.
		Σφάλμα φορτιστή - Το Easy-UPS αντιμετωπίζει ένα εσωτερικό πρόβλημα και δεν τροφοδοτεί πλέον το φορτίο. Επικοινωνήστε με το τμήμα τεχνικής υποστήριξης της SEIT.
	Μακρόσυρτος ήχος "μπιπ" κάθε 4 δευτερόλεπτα	Προστασία από την υπερθέρμανση - Το Easy UPS υπερθερμάνθηκε και τερματίστηκε η λειτουργία του. Αποσυνδέστε τις συνδεδεμένες συσκευές καθεμία ξεχωριστά ή περιμένετε για λίγες ώρες μέχρι το σύστημα να κρυώσει.

Λειτουργικά χαρακτηριστικά

Αυτόματη ρύθμιση τάσης (AVR)

Η λειτουργία Αυτόματης ρύθμισης τάσης ενισχύει/μειώνει την τάση AC όταν πέφτει κάτω ή υπερβαίνει τα επίπεδα.

Αυτό επιτρέπει στον εξοπλισμό που είναι συνδεδεμένος στη μονάδα να λειτουργεί υπό χαμηλές/υψηλές συνθήκες τάσης και να διατηρεί το ρεύμα της μπαταρίας για την περίπτωση διακοπής ρεύματος.

Το Easy UPS μεταβαίνει στη λειτουργία με ρεύμα μπαταρίας όταν το επίπεδο τάσης εισόδου είναι πολύ υψηλό/χαμηλό για να το αντισταθμίσει η Αυτόματη ρύθμιση τάσης ή στην περίπτωση που το ρεύμα AC είναι ακανόνιστο.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα και πιθανή αιτία	Λύση
Το Easy UPS δεν ενεργοποιείται	
Το Easy UPS δεν ενεργοποιήθηκε.	Πατήστε το κουμπί Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης.
Το Easy UPS δεν είναι συνδεδεμένο σε τροφοδοσία AC, δεν υπάρχει τροφοδοσία AC στην πρίζα ή η παροχή ρεύματος AC παρουσιάζει μειωμένη ή υπερβολική τάση.	Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι σωστά συνδεδεμένο στην πρίζα και ότι υπάρχει τροφοδοσία εναλλασσόμενου ρεύματος στην πρίζα. Οπου χρειάζεται, βεβαιωθείτε ότι η πρίζα είναι ενεργοποιημένη.
Η μπαταρία είναι αποσυνδεδεμένη.	Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Τοποθέτηση και ενεργοποίηση στη σελίδα 2</i> .
Δεν παρέχεται ρεύμα στο συνδεδεμένο εξοπλισμό	
Πρόεκυψε υπερφόρτιση του Easy UPS.	Αποσυνδέστε όλο τον μη απαραίτητο συνδεδεμένο εξοπλισμό από τις εξόδους. Επανασυνδέστε τον εξοπλισμό με το Easy UPS. Φορτίστε την μπαταρία για 24 ώρες για να βεβαιωθείτε ότι είναι πλήρως φορτισμένη. Εάν η κατάσταση υπερφόρτωσης εξακολουθεί να προκύπτει, αντικαταστήστε την μπαταρία.
Η μπαταρία του Easy UPS είναι πλήρως αποφορτισμένη.	Συνδέστε το Easy UPS σε εναλλασσόμενο ρεύμα και αφήστε την μπαταρία να επαναφορτιστεί για δέκα ώρες.
Ο συνδεδεμένος εξοπλισμός δεν αποδέχεται την ψευδοημιτονοειδή κυματομορφή του Easy UPS.	Η κυματομορφή εξόδου έχει σχεδιαστεί για υπολογιστές και περιφερικές συσκευές. Δεν προορίζεται για χρήση με μηχανοκίνητο εξοπλισμό.
Το Easy UPS μπορεί να απαιτεί σέρβις.	Επικοινωνήστε με το τμήμα τεχνικής υποστήριξης της Schneider Electric για λεπτομερέστερη αντιμετώπιση προβλημάτων.
Το κουμπί Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης αναβοσβήνει κάθε 30 δευτερόλεπτα με πράσινο χρώμα. 4 προειδοποιητικοί ήχοι ("πιπ") κάθε 30 δευτερόλεπτα	
Το Easy UPS λειτουργεί με ισχύ μπαταρίας.	Το Easy UPS λειτουργεί κανονικά με ισχύ μπαταρίας. Σε αυτό το σημείο ο χρήστης πρέπει να αποθηκεύσει όλα τα ανοιχτά αρχεία και να τερματίσει τη λειτουργία του υπολογιστή. Όταν αποκατασταθεί η τροφοδοσία AC, η μπαταρία θα επαναφορτιστεί.
Το κουμπί Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα και παράγει έναν χαρακτηριστικό ήχο κάθε 1/2 δευτερόλεπτο.	
Η μπαταρία του Easy UPS έχει σχεδόν εξαντληθεί και το UPS θα προχωρήσει σε τερματισμό λειτουργίας.	Η μπαταρία του Easy UPS πλησιάζει σε κατάσταση ολικής εκφόρτισης. Σε αυτό το σημείο ο χρήστης πρέπει να αποθηκεύσει όλα τα ανοιχτά αρχεία και να τερματίσει τη λειτουργία του υπολογιστή. Όταν αποκατασταθεί η τροφοδοσία AC, η μπαταρία θα επαναφορτιστεί.
Το Easy UPS παρουσιάζει ανεπαρκή χρόνο λειτουργίας της μπαταρίας	
Η μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη. Η μπαταρία πλησιάζει στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής της και θα πρέπει να αντικατασταθεί.	Αφήστε το Easy UPS συνδεδεμένο σε τροφοδοσία AC για να φορτιστεί πλήρως η μπαταρία. Καθώς αυξάνεται η ηλικία της μπαταρίας, ο διαθέσιμος χρόνος λειτουργίας μειώνεται. Για να παραγγείλετε μπαταρίες αντικατάστασης, ανατρέξτε στον ιστότοπο της APC by Schneider Electric, www.apc.com .
Το UPS και οι εξοδοί είναι απενεργοποιημένες, αλλά το UPS παράγει προειδοποιητικό ήχο κάθε 4 δευτερόλεπτα. Ο προειδοποιητικός ήχος θα διακοπεί μετά από 32 δευτερόλεπτα.	
Το UPS έχει πραγματοποιήσει τερματισμό λειτουργίας λόγω χαμηλής μπαταρίας, αλλά εξακολουθεί να έχει ισχύ ελέγχου.	Το UPS θα επανέλθει στην κανονική λειτουργία μόλις η τάση εισόδου AC επανέλθει σε κανονική τιμή.

Σέρβις

Αν η μονάδα χρειάζεται σέρβις, μην την επιστρέψετε στην αντιπροσωπεία. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντιμετώπιση προβλημάτων του εγχειριδίου προκειμένου να επιλύσετε συνήθη προβλήματα.
2. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα τεχνικής υποστήριξης της Schneider Electric IT (SEIT) μέσω του ιστότοπου της Schneider Electric, **www.apc.com**.
 - a. Σημειώστε τον αριθμό μοντέλου, τον αριθμό σειράς και την ημερομηνία αγοράς. Ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς βρίσκονται στην πίσω πλευρά της μονάδας.
 - b. Καλέστε το τμήμα υποστήριξης πελατών της SEIT και κάποιος τεχνικός θα προσπαθήσει να επιλύσει το πρόβλημα τηλεφωνικά. Αν κάτι τέτοιο δεν είναι δυνατό, ο τεχνικός θα εκδώσει έναν αριθμό εξουσιοδότησης επιστροφής υλικού (αρ. RMA).
 - c. Αν η μονάδα καλύπτεται ακόμη από την εγγύηση, οι επισκευές γίνονται δωρεάν.
 - d. Οι διαδικασίες σέρβις και επιστροφής μπορεί να διαφέρουν από χώρα σε χώρα. Ανατρέξτε στον ιστότοπο της Schneider Electric για συγκεκριμένες οδηγίες ανά χώρα.
3. Συσκευάστε τη μονάδα στην αρχική συσκευασία εφόσον είναι δυνατόν για να αποφύγετε ζημιές κατά τη μεταφορά της. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ μπαλάκια φελιζόλ για τη συσκευασία. Τυχόν ζημιές που μπορεί να προκληθούν κατά τη μεταφορά δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
4. **Πάντα ΑΠΟΞΥΝΔΕΕΤΕ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΤΟΥ UPS πριν την αποστολή. Οι κανονισμοί του Υπουργείου Μεταφορών των Η.Π.Α. (DOT) και της Διεθνούς Ένωσης Αεροπορικών Εταιρειών (IATA) απαιτούν οι μπαταρίες του UPS να αποσυνδέονται πριν την αποστολή.** Οι εσωτερικές μπαταρίες μπορεί να παραμείνουν μέσα στο UPS.
5. Σημειώστε τον αριθμό εξουσιοδότησης επιστροφής υλικού που σας έδωσε το τμήμα υποστήριξης πελατών πάνω στη συσκευασία.
6. Επιστρέψτε τη μονάδα στη διεύθυνση που σας δόθηκε από το τμήμα υποστήριξης πελατών, με ασφάλιση και προπληρωμένο τέλος.

Εγγύηση

Δηλώστε το προϊόν σας online στη διεύθυνση <http://warranty.apc.com>

Η τυπική εγγύηση είναι δύο (2) έτη από την ημερομηνία αγοράς. Η τυπική διαδικασία που ακολουθεί η SEIT είναι η αντικατάσταση της αρχικής μονάδας με μία εργοστασιακά επιδιορθωμένη μονάδα. Οι πελάτες που πρέπει οπωσδήποτε να έχουν την αρχική μονάδα, λόγω εκχώρησης ετικετών στοιχείου ενεργητικού και καθορισμένων προγραμμάτων απόσβεσης, θα πρέπει να δηλώσουν αυτήν την απαίτηση κατά την πρώτη τους επαφή με τον εκπρόσωπο της Τεχνικής Υποστήριξης της SEIT.

Η SEIT θα αποστέλλει μία μονάδα αντικατάστασης μόλις γίνει η παραλαβή της ελαττωματικής μονάδας από το τμήμα επισκευών ή θα διενεργήσει παράλληλη αποστολή με την προϋπόθεση της παραχώρησης αριθμού έγκυρης πιστωτικής κάρτας. Τα έξοδα αποστολής της μονάδας στην SEIT βαρύνουν τον πελάτη. Η SEIT καλύπτει το κόστος αποστολής δια ξηράς, για την αποστολή της μονάδας αντικατάστασης στον πελάτη.

Διεθνής υποστήριξη πελατών IT της Schneider Electric

Για συγκεκριμένες πληροφορίες, ανά χώρα, σχετικά με την εγγύηση, ανατρέξτε στον ιστότοπο της Schneider Electric, **www.apc.com**.